

# Des papiers pour tous?

## Campagnes pour la régularisation en Europe

Récits et débats avec des militant(e)s de Grèce et de Suède

**Vendredi 9 juin 2006 à 20 h 30**

**à la Motte**

**Eulenstraße 43, Hamburg-Ottensen**

avec B. und Deborah C. Valencia de „Kasapi“, Association des Philippin(e)s d'Athènes et de deux représentants de "ingen människa är illegal" (aucune personne n'est illégale) de Göteborg



*„Une régularisation dans des conditions définies par nous-mêmes et non par l'Etat ne sera obtenue par nous que dans la lutte et non pas par une offre qui nous sera faite d'en haut.*

*C'est par notre objectif commun et nos revendications communes que nous nous sommes rapprochés, nous les migrants et les réfugiés de différentes régions d'origine :*

*Nous avons échangé des expériences, nous avons rompu avec nos préjugés, avec le racisme mutuel qui apparaissait rarement, mais qui pointait parfois.*

*Nous étions souvent ensemble dans la rue. Et aussi dans les cafés.*

*Le meilleur est le chemin fait en commun qui nous a donné de fortes impulsions pour des relations et des objectifs forts.*

- *Nous voulons regarder les personnes dans les yeux et leur serrer la main,*
- *Nous construire un pont, un pont de l'échange.hes.*

*C'est par le respect, l'échange et la créativité que ce pont deviendra la raison pour laquelle beaucoup de personnes feront le passage, qui auront compris que de rester d'un côté ou de l'autre n'apporte rien.*

*Et c'est ainsi que l'individualisme, les préjugés et la peur disparaîtront et feront place à la construction du collectif, de la solidarité et de l'espoir d'un jour meilleur."*

**Texte cité de la documentation „Une expérience qui te pousse en avant“ du Forum des migrant(e)s albanais(e)s d'Athènes**

Contrairement à ce qui se passe en Allemagne, des campagnes pour la régularisation de migrants sans papiers ont eu lieu dans beaucoup de pays de l'UE durant ces dernières années.

Les dispositions prises n'ont certes permis, dans la plupart des pays, qu'à une partie des personnes concernées d'obtenir un statut de séjour légal, mais elles étaient pour la plupart le résultat de luttes exemplaires et s'inscrivaient dans l'auto-organisation des „sans-papiers“.

Tandis que les médias ont parlé des luttes en France et de la régularisation de plusieurs milliers de personnes en Espagne, les campagnes actuelles en faveur de la régularisation en Grèce et les luttes pour un droit de séjour des réfugiés poussés dans la clandestinité en Suède ne sont pratiquement pas connues chez nous.

C'est pourquoi nous avons invité deux représentant(e)s de groupes militants de ces deux pays afin qu'ils nous informent sur les campagnes de régularisation et qu'ils en discutent avec nous.

Le contenu de ce débat sera, à côté des questions sur les revendications, les stratégies et les résultats des campagnes, avant tout le processus d'organisation et les stratégies d'union.

Et, finalement, nous voulons avoir des impulsions pour savoir comment de telles campagnes pourraient être possibles en Allemagne.

Vous invitent à ce débat:

**Flüchtlingsrat Hamburg  
kein mensch ist illegal hamburg  
Brot & Rosen  
Café Exil  
mujeres sin fronteras  
Karawane Hamburg**

**Vor der Veranstaltung können Fußballinteressierte gemeinsam das WM-Eröffnungsspiel ansehen!**

